

“ESTANCIAS SOLIDARIAS”  
*“El viaje de los sentidos”*  
Del 23 al 30 de Abril del 2011  
REGIÓN DEL RIF, (MARRUECOS)



## ESTANCIAS SOLIDARIAS DE SENSIBILIZACIÓN 2011 REGIÓN DEL RIF, MARRUECOS

1. Presentación de la ONGD: CERAI
  - ¿Qué metas perseguimos?
2. El Turismo Responsable: Las Estancias Solidarias de Sensibilización
3. Estancia Solidaria en la región del Rif
  - Localización
  - Las actividades:
    - Charlas y conferencias
    - Talleres y dinámicas
    - Excursiones y visitas
  - Alojamiento, manutención y transporte
  - Material imprescindible
  - Forma de inscribirse
  - Fechas y cuota de participación



## 1. PRESENTACIÓN DE LA ENTIDAD: CERAI

CERAI, Centro de Estudios Rurales y de Agricultura Internacional, fundada en 1994, es una Organización No Gubernamental de Desarrollo de carácter laico, progresista e independiente especializada en el desarrollo rural y pesquero sostenible bajo el enfoque de la soberanía alimentaria.

Queremos contribuir a la transformación del mundo rural actual y participar de los movimientos sociales que están exigiendo la soberanía alimentaria y el desarrollo humano (no sólo económico) de todos los pueblos del mundo. Queremos ser, en definitiva, una semilla para el cambio. Una organización más, que acompañe, que incida políticamente, que apoye en los procesos que ya están logrando el mundo rural en el que creemos.

### ¿Qué metas perseguimos?

- La formación especializada, tanto para agricultores como para futuros profesionales, del medio rural y agrario en cooperación internacional, agroecología, desarrollo rural sostenible, saberes tradicionales, y la capacitación a colectivos en riesgo de exclusión.
- La sensibilización tanto de las sociedades de los países enriquecidos como de los empobrecidos, de la población urbana como de la rural, sobre los temas que nos conciernen: valorización del medio rural, alimentación en base a productos locales, pérdida de soberanía alimentaria, consumo y turismo responsables, protección de los recursos naturales y locales...
- Potenciar y ser parte del encuentro entre los diversos actores sociales, en cuyas manos está la transformación rural y agraria mundial a través de: la pertenencia a redes sociales, la organización y participación en foros internacionales y las relaciones institucionales e internacionales.
- Empoderar a las comunidades de campesinos y campesinas para que se autogestionen, organicen y decidan sobre su propio futuro.
- Promocionar el papel indispensable de la mujer en el medio rural.
- La divulgación, especialmente en el sector universitario de los grandes desafíos que presenta la agricultura en el s. XXI respecto a la ordenación del territorio, la biodiversidad, la agroecología, los sistemas de producción, la calidad alimentaria y la educación de los consumidores.
- El análisis, la reflexión y la investigación sobre la problemática rural, medioambiental y agroalimentaria española, europea e internacional.
- Conseguir que nuestras acciones y propuestas incidan políticamente.

## 2. EL TURISMO RESPONSABLE: LAS ESTANCIAS SOLIDARIAS

Las Estancias Solidarias de sensibilización suponen una alternativa al turismo tradicional mediante una mayor aproximación a la cultura de acogida. De esta forma se pretende conocer la realidad socio-económica, cultural y ambiental del lugar visitado para, a partir de aquí, comprender con las propias vivencias, las causas y consecuencias de las circunstancias que determinan la vida de la población de estos países.

Las Estancias Solidarias se tratan en suma de un viaje diferente, en el que ver, hablar, escuchar y sentir. Estos serán los medios a través de los cuales se despierte una nueva sensibilidad hacia los países declarados empobrecidos, desprendiéndonos de los tópicos, tendiendo puentes para así conocer, en este caso, el Marruecos más humano.

De forma transversal a las Estancias Solidarias se considera la viabilidad económica, social y ambiental:

- Económicamente se intenta producir el mayor impacto económico en la zona, repartiendo en la medida de lo posible los beneficios derivados de la actividad en destino, y promoviendo que la mayor parte del presupuesto se quede en el país de acogida.
- Socialmente se hará partícipe a la comunidad local, teniendo en cuenta los aspectos socioculturales propios de la comunidad. La preparación de actividades se hará contando con la participación de la población local, cuidando las características específicas de esta zona en lo que se refiere a diversas cuestiones, como por ejemplo culturales o sociales.
- El impacto medioambiental se intentará controlar optimizando el uso del transporte y minimizando los residuos generados.



### 3. LAS ESTANCIAS SOLIDARIAS EN LA REGIÓN DEL RIF

#### Localización

La Estancia Solidaria se desarrollará a través de diferentes destinos dentro de la región del Rif marroquí. Dicha región se halla en el norte de Marruecos, y es por tanto la zona más septentrional de África. La geografía de la zona es montañosa y la principal actividad es la agrícola. Está a tan solo ciento cincuenta kilómetros al sur de Ceuta, aproximadamente. Chefchaouen (nombre oficial de la ciudad), o Chaouen (nombre popular), es la capital de la provincia del mismo nombre, donde realizaremos parte de las actividades de sensibilización previstas, así como en Bab Taza, una pequeña localidad rural perteneciente a la misma provincia.

La montañosa región del Rif es una de las más pobres de Marruecos, donde hemos llevado a cabo diferentes proyectos de cooperación al desarrollo, relacionados todos ellos con el ámbito agropecuario y/o de mundo rural. También realizamos en esta zona campos de trabajo de sensibilización y otras actividades de Turismo Responsable, como las Estancias Solidarias.



## Las Actividades:

### *Charlas y Conferencias*

Persiguen el objetivo de introducirnos en la cultura local y sensibilizarnos sobre aquellos aspectos culturales que determinan el estilo de vida de la comunidad. Pretenden recoger un abanico amplio de disciplinas, poniendo de relieve diferentes realidades (género, agricultura y medio ambiente, educación, cooperación, medicina y servicios sociales, historia, religión...).

Estos espacios de conocimiento y reflexión están moderados por especialistas locales en las diferentes materias, de las cuales destacamos las siguientes temáticas:

- Historia y cultura de la región del Rif. ¿Qué nos une? Conoceremos de primera mano la historia, los aspectos culturales propios, y aquellos que compartimos con nuestros vecinos del Sur.
- La influencia de la religión sobre la sociedad local. ¿Qué es el Islam?, sus fundamentos y realidades, que nos llevarán a un ejercicio de desaprendizaje de aquellos tópicos adquiridos.
- Medio ambiente, a través del cual conoceremos las peculiaridades del entorno que visitamos, así como las amenazas que afectan a los espacios naturales.
- La cooperación internacional, el Turismo Responsable y la labor del CERAI como ONGD, respecto a estos temas.
- Educación, donde conoceremos las características del sistema educativo, así como sus limitaciones en las áreas rurales de la región.



## Talleres y dinámicas

Los talleres y las dinámicas de grupo son actividades de tipo lúdico, que buscan un mayor conocimiento de la cultura de la comunidad que nos recibe a través de una participación más activa. Algunos de los talleres que se realizarán serán los siguientes:

- Conoceremos el arte y los usos tradicionales de los tatuajes de Henna, sus propiedades y usos culturales.
- Nos adentraremos en las formas tradicionales de medicina, a través de una visita a una farmacia bereber, donde nos mostrarán algunos ejemplos de plantas curativas y remedios caseros y tradicionales de cosmética y salud.
- Taller de aprendizaje de la lengua árabe, donde conoceremos el alfabeto y las expresiones más comunes que incorporaremos a nuestro vocabulario, lo cual contribuirá a fomentar un clima más cercano con la población local.
- Taller de cocina, que abarcará desde la compra de los alimentos en el zoco local hasta la preparación de recetas con la ayuda del personal de cocina.
- Disfrutaremos de la relajación del cuerpo y la mente después de una agradable sesión de baño árabe o Hammam.



## *Excursiones y visitas*

Con el objetivo de conocer la realidad de la vida local de las diferentes zonas que visitaremos se realizará una serie de excursiones, entre las que destacamos las siguientes:

- La ciudad de Chefchaouen, capital y centro turístico de la zona, de intrincadas calles estrechas y casas blancas y azules. Los comercios tradicionales y la variadísima oferta de bares y restaurantes harán las delicias de los viajeros que disfrutarán allí de unos días de conocimiento e intercambio cultural.
- La siguiente visita se realizará en el entorno del Parque Natural de Talassemtane. Allí podremos conocer las peculiaridades de la flora y fauna local, y disfrutar de la tranquilidad que se respira, así como la imponente cascada de Akchour.
- También nos desplazaremos al poblado de Targha, enclave costero del Mediterráneo marroquí que vive principalmente de la pesca artesanal. Allí conoceremos el trabajo de la cooperativa textil de la localidad, así como a las mujeres que la integran. Durante esta visita tendremos la oportunidad de aproximarnos a conocer a la localidad rural de Brikcha, conocida por sus salinas.
- Visitaremos la localidad de Bab taza, enclavada en una zona tradicionalmente agrícola, donde sus habitantes conservan todavía parte de los conocimientos tradicionales del estilo de vida rural.





## *Alojamiento, manutención y transporte*

- En Chauen, nos alojaremos en un albergue u hotel, situado en la propia medina, para conocer mediante la experiencia el estilo de vida urbano.

En la localidad de Bab Taza, nos alojaremos en el instituto de secundaria local, de nombre "Union Africaine", a través del cual se vienen realizando diversos proyectos de Turismo Responsable en los últimos años. Allí podremos relacionarnos con el alumnado y profesorado local, que nos dará una imagen del día a día para la educación en zonas rurales de la región del Rif.

- En cuanto a la manutención, será diferente en función del lugar que visitemos: en Bab Taza, contamos con un grupo de cocineros que se encargan de la preparación de platos típicos de la región. En Chauen, los coordinadores se encargarán de orientar a los participantes sobre las diversas posibilidades de restauración disponibles en la localidad.
- Respecto al transporte, todos los desplazamientos para las excursiones en destino se realizarán con furgonetas habilitadas para el transporte de personas.

Para llegar hasta el punto de inicio de la Estancia Solidaria: el puerto de Algeciras, cada participante deberá elegir y reservar el modo de transporte que más le convenga. El grupo se reunirá allí para coger el ferry con destino Marruecos. De la misma forma, posterior al viaje, cada participante debe encargarse de reservar el transporte de vuelta hasta su ciudad de origen.

Si lo deseas, puedes consultar más información sobre las posibilidades de transporte hasta Algeciras poniéndote en contacto con nosotros.

## *Material imprescindible*

- Pasaporte original (caducidad no menor a tres meses a fecha de salida)
- Fotocopia del pasaporte
- Saco de dormir de invierno/entretiempo
- Prenda de abrigo (más chubasquero o impermeable) y prenda de baño.
- Botas de montaña o calzado adecuado para senderismo
- Medicación particular (en caso de necesidad)
- Recomendable: linterna e instrumentos musicales

## Forma de inscribirse

Si estás interesado en participar en esta próxima estancia solidaria:

- Puedes escribirnos un correo electrónico, para consultar las plazas disponibles:
  - Ana Laura Núñez, técnico de Turismo Responsable: [turismo.responsable@cerai.org](mailto:turismo.responsable@cerai.org)
  - David Turró, director del área de Sensibilización: [david.turro@cerai.org](mailto:david.turro@cerai.org)
- O llamarnos por teléfono: Teléfono: (+34) 963879176 / 963521878
- En caso de disponibilidad de plazas, procederemos a la reserva para que puedas enviarnos la ficha de inscripción, y en la semana siguiente deberás aportar la documentación requerida y realizar la transferencia bancaria para completar tu inscripción. Puedes proporcionarnos la documentación en persona, pasando por nuestras oficinas, o a través de correo electrónico o fax.

### Documentación a presentar:

- Ficha de inscripción.
- Fotocopia del pasaporte en vigor (caducidad no menor a 3 meses a fecha de viaje)
- Fotocopia del DNI.
- Fotocopia de la tarjeta SIP de la Seguridad Social o similar.
- Volante médico, donde conste que el participante no padece enfermedades infecto-contagiosas o de alto riesgo.
- Justificante bancario del ingreso, donde conste el nombre del participante.

## Fechas y cuota de participación

El **plazo de inscripción** de esta Estancia Solidaria finaliza el día **11 de Abril de 2011**

La **fecha de salida** es el **sábado 23 de abril a las 8:00 h.** desde el edificio principal del puerto de Algeciras. La llegada será el sábado 30 de abril, entre las 18 y las 20 horas, al mismo lugar de salida.

La cuota total de participación en la Estancia Solidaria es de **395 €** (precio para socios), o **425 €** (precio no socios), a abonar en la cuenta bancaria:

**2077-0374-89-3110262523**

El precio incluye viaje i/v Algeciras – Chaouen en autobús y ferry, el alojamiento y la manutención en pensión completa todos los días que el grupo se encuentre en Marruecos; el transporte en todos los viajes y excursiones dentro del programa a seguir en Marruecos, y todos los gastos derivados de talleres, charlas, visitas guiadas y el seguro de viaje de Mapfre.

El precio no incluye el desplazamiento de ida y vuelta desde tu ciudad de origen hasta Algeciras.

*No hay viajes maravillosos, hay viajeros maravillosos.  
Viajeros que no han perdido la capacidad de sorprenderse,  
que no compran las vivencias sino que contribuyen a crearlas.*

*Marruecos, decía su publicidad institucional, es el país de los  
sentidos, y es cierto, olores, colores y sabores nos  
acompañarán en este viaje a una tierra hospitalaria y  
hermana, con las que nos unen muchas cosas que nunca  
hemos sabido o ya hemos olvidado.*

*Si quieres realizar un viaje, en el sentido más amplio de la  
palabra, sumergirte en otra cultura, vivir una aventura humana  
con el único riesgo de enamorarte, apúntate.*

*Dijo una vez un participante que este era un viaje solo de ida,  
que la experiencia le había cambiado para siempre,  
esperamos que sea también vuestro caso.*